

该 PDS 的翻译件是基于其日期为 2013 年 2 月 18 日的英文版。



项目数据表 (PDS)

项目数据表 (PDS) 包含关于项目的总结性信息：项目数据表的编制工作是动态的，因此其初始版本并未包括的某些信息将在获得后被纳入项目数据表。拟建项目信息为建议和参考性质。

项目数据表创建日期 -

项目数据表更新日期 2013 年 1 月 30 日

项目名称 湖北黄冈城市环境综合改善项目

国家 中华人民共和国

项目编号 46050-002

项目状态 已提案

地理位置 中国湖北省黄冈

在编写国别规划或战略、资助任何项目或在本文中指定或提及特定区域或地理区域时，亚洲开发银行并无意图对其法律或其他状态作出判断。

所属行业和/或子行业 多部门/多部门

主题
能力发展
经济增长
环境可持续性
社会发展
性别平等
气候变化

性别主流化的类别 有效的性别主流化

■ 融资

援助类型/方式	审批号	资金来源	批准金额 (千美元)
贷款	-	普通资金源	100,000
-	-	配套资金	163,000
总计			US\$ 263,000

■ 保障类别

欲了解保障类别详情，请浏览：

<http://www.adb.org/site/safeguards/safeguard-categories>

环境	A
----	---

非自愿移民	A
-------	---

原住民	B
-----	---

■ 环境和社会问题概要

环境

-

非自愿移民

-

原住民

-

■ 利益相关方的交流、参与和咨询

项目设计阶段

-

项目实施阶段

-

■ 项目描述

拟建项目的目标是通过改进城市基础设施建设和管理服务，在中国湖北省黄冈市推进环境可持续和社会包容性的城市化进程。该项目将支持城市河流和湖泊环境改善，固体废弃物管理、城市道路和相关公共设施网络以及相关城市服务的能力发展。黄冈位于湖北省东部，离省会武汉市大约 78 公里，居民人数达 746 万，是湖北省第二大人口城市。黄冈的经济以传统农村经济为基础，是省内最贫困的市。黄冈城市化率相对较低，仅有 35.7%。在第十二个五年规划中，黄冈市政府的目标是转变经济结构，促进城市化进程，扩大第二和第三产业。黄冈地理位置优越，可充分利用国家和区域发展计划。它与武汉邻近，与周边城市和省份连接紧密，历史文化和人文资源丰富。受益于此，黄冈有潜力在《中部地区发展规划》设想下的华中地区和围绕武汉建立的大城市群中加速社会经济发展，如此以平衡省内地区的发展。黄冈的发展潜力受到了各城市发展挑战的限制。现有的中部城市地区已相当密集，容纳不下不断增长的城市人口和越来越多的经济活动。有限的城市空间和城市基础设施不足使得经济发展放缓，这反过来也减慢了城市化进程，导致黄冈落后于其他城市，退出省内发展主流。《黄冈市总体规划》（2011-2030）认识到这些城市和经济发展的基本限制，开始将城市向东扩展，在那里开发一个新城区。新城区有充分的城市空间，基础设施和服务，城市设计上具有环保和社会包容性，支持可持续农村向城市转变。黄冈位于长江北岸的冲积平原，河流湖泊资源丰富。黄冈市政府认识到水环境对于城市可持续发展的重要性，已不断增加对污染源控制和环境改善的资金投入。尽管如此，这些努力对于现有市区而言还十分有限，并未覆盖到周边地区的河流湖泊。白潭湖和赤野湖位于新开发城区的中心，政府的干预尚未企及。长期被忽略的湖泊和相关 9 条河流已出现生态和环境退化现象。地表水受污染，水中含大量有机物和营养物质，经测量，目前其已被定为 V 类或更差水质。河流和湖泊已经出现淤积和堵塞，里面有污染的沉积物，这使得生态和水环境进一步恶化，削弱其抵御洪水和干旱的能力，进而影响公共卫生和安全。白潭湖和赤野湖以及相关河流当前的环境状况制约了黄冈促进可持续发展的能力。为解决黄冈城市发展的重要挑战问题，该项目将从战略层面上支持：（i）白潭湖和赤野湖以及相关河流的治理工程，以改善水质，加强防洪工作，打通连接湖泊的通道，重建自然水力循环，从而提高水体保持能力及其对气候变化影响的适应力，恢复湖泊及其栖息地的生态功能；（ii）建设重要城市基础设施以用于固体废弃物管理系统，包括引入减少、再利用、再循环（3Rs）计划，配有相关水、废水和雨水管道网络的二级公路；（iii）强化机构在可持续城市发展和城市管理服务方面的能力。健康水环境的创建，重要的城市基础设施和机构支持将提高黄冈的宜居性，使城市得以扩展，支持城市可持续发展计划。它还将使黄冈优化发展潜力，为城市包容性发展做出贡献。这样的发展将吸引环境改善方面的投资和增加相关的就业机会。

■ 项目理由及其与国别/区域战略的相关性

与亚行 2011—2015 年中国国别合作伙伴战略相一致，该项目将促进可持续和环保城市发展。它将从经济和社会层面支持黄冈包容性城市化和农村向城市转变，有助于中国以及湖北平衡地区发展，进而支持中国的“十二五”规划。亚行之前在湖北城市项目中收获了不少经验和教训，除了以此为基础外，该项目还将建立在各种政策导向的技术援助项目和关于水资源管理、湿地，气候变化适应和中国中小型城市发展的知识产品基础之上。

■ 对发展的影响

在黄冈实现具有社会包容性和环境可持续性的城市化

■ 项目成果

成果描述	取得成果的进度
改善黄冈的城市环境基础设施和管理服务	-

■ 项目产出及实施进度

项目产出描述	实施进度状态（产出、活动及问题）
随着环境设施开始运营，河流和湖泊状况得以加强。固体废弃物收集和转运设施已开始运作，城市道路开放供交通使用，相关服务正在运营，因而能力得到发展，机构也得到加强。	-

开发目标状态	实质性变化
-	-

■ 商业机会

首次公布日期 -

咨询服务

-

采购

-

采购和咨询事宜通告：

<http://www.adb.org/projects/46050-002/business-opportunities>

■ 时间表

概念书审批	2012 年 9 月 4 日
实地考察	2013 年 10 月 1 日至 2013 年 10 月 12 日
管理层审查会	2013 年 12 月 7 日
审批	-
终期检查团	-

■ 阶段性目标

审批号	审批	签订	生效	结束		
				初始情况	修订情况	实际情况
-	-	-	-	-	-	-

■ 资金使用情况

日期	审批号	亚行 (千美元)	其他 (千美元)	净占比
累计合同授予数				
累计支付金额				

■ 条款

条款可分为以下几类：经审计的项目账务、保障、社会、行业、金融、经济以及其他。合规情况根据以下标准按类别评定：（1）满意——某类条款全部得到遵守，最多允许有一个例外；（2）较满意——某类条款中最多有两条未得到遵守；（3）不满意——某类条款中有三个或三个以上未得到遵守。依照《2011 年公共信息交流政策》的规定，针对项目财务报表的合规评级标准仅适用于在 2012 年 4 月 2 日之后发出谈判邀请的项目。

批号	类别						项目财务报表
	行业	社会	金融	经济	其他	保障	
贷款 -	-	-	-	-	-	-	-

■ 联系方式及更新详情

亚行负责官员	Gyongshim An (gyongshiman@adb.org)
亚行负责业务局	东亚局
亚行负责处	东亚局城市和社会部门处
执行机构	黄冈市政府

■ 相关链接

项目网址	http://www.adb.org/projects/46050-002/main
项目文件列表	http://www.adb.org/projects/46050-002/documents
